

Introduzione:

mapset è uno strumento sviluppato da geOps che consente di creare mappe in modo semplice.

L'obiettivo delle linee guida è garantire una standardizzazione nell'informazione alla clientela, affinché gli utenti dei trasporti pubblici vengano informati in modo affidabile e coerente indipendentemente dall'impresa di trasporto che offre il servizio. Devono essere intese come un aiuto per l'orientamento.

Le linee guida si concentrano sulle versioni stampate dei piani.

Indice

Introduzione	pag. 1
Layout	pag. 2
Livelli	pag. 3
Pittogrammi: aspetti generali.....	pag. 4
Pittogrammi: orientamento.....	pag. 5
Itinerari.....	pag. 6
Colori.....	pag. 7
Tipografia.....	pag. 8
Elementi.....	pag. 9
Best practice.....	pagg. 10-11
Checklist.....	pag. 12

2
VBZ
Zürli
Linie

N1
N3
N4
N7
N10
N11
N13
N14
N16
N17
N71
N74

Nachtbusse: Geänderte Halteorte

Samstag, 2. Oktober bis Samstag, 4. November 2023

Aufgrund von Gleisarbeiten zwischen Central und Bahnhofplatz können die Nachtbusse nicht an den gewohnten Haltestellen am Bahnhof halten. Die unten aufgeführten Nachtbusse fahren ab Central.

<p>N1 N1 nach Hermschloo/Dunkehölzli und N16 nach Thalwil: Haltestelle Buslinie 46.</p> <p>N3 N3 nach Albisrieden und N14 nach Tremli: Haltestelle Buslinie 31.</p> <p>N4 N4 nach Röhlfhof, N10 nach Kloten/Flughafen, N13 nach Schlieren/Weiniger: Ersatzhaltestelle auf der Bahnhofbrücke.</p>	<p>N7 N7 nach Bf. Stettbach, N71 nach Maar und N74 nach Scherzweilbach: Haltestelle Tramlinien 3/15.</p> <p>N11 N11 nach Zollikon: Haltestelle Tramlinien 6/7/10.</p> <p>N17 N17 nach Schlieren: Haltestelle Tramlinie 4.</p> <p>N6 und N81 bedienen die gewohnten Haltestellen.</p>
---	---

1

Ein Unternehmen der Stadt Zürich

Weitere Infos erhalten Sie unter www.vbz.ch oder ZVV-Contact 0800 988 988

1 Il copyright di mapset è riportato in modo leggibile sulla cartina.

Variante: integrare il copyright di mapset nel layout.

2 Mittente: disposizioni CI/CD della rispettiva IT. Ogni piano deve includere un mittente e una data/validità.

3 Suggerimento: inserire un codice QR affinché l'utente possa avere sempre con sé la cartina.

Suggerimento: per una visualizzazione ottimale, la cartina può essere ruotata con il mouse premendo i tasti Alt e Shift.

2
SBB
CFF
FFS

Bei einem Streckenunterbruch verkehren Bahnersatz-Busse.
Halteort: Bushaltestelle Bümpliz Süd, Bahnhof

C Richtung Niederwangen (- Flamatt - Fribourg/Freiburg / Laupen)

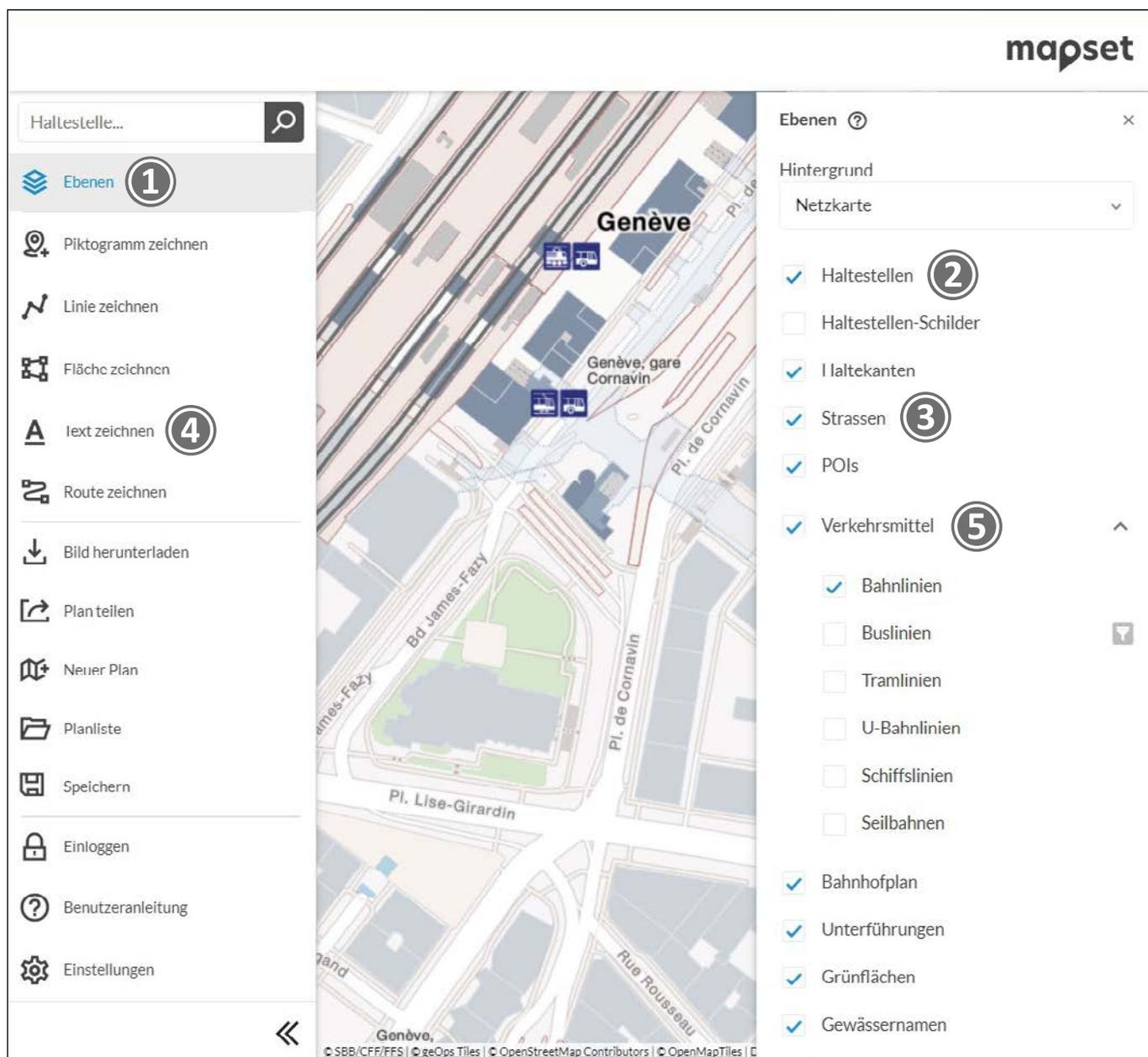
D Richtung Bern Europaplatz (- Bern - Thun / Langnau i.E.)

1

3

1

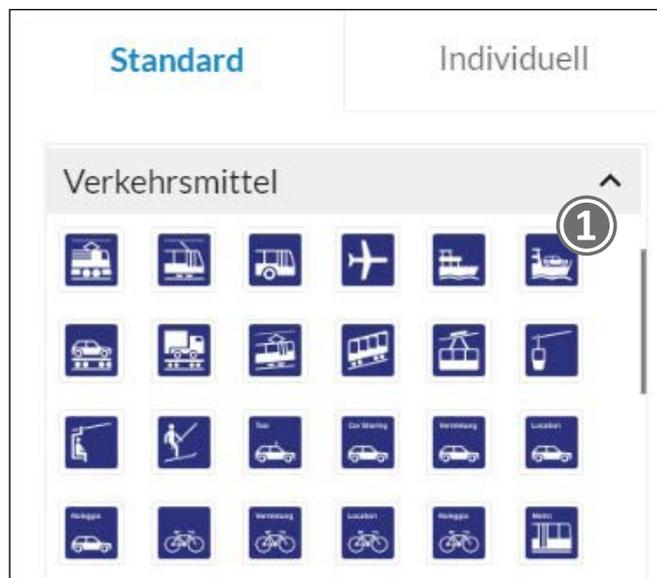
Bern Bümpliz Süd



1 I livelli (Ebene) possono essere selezionati e de-selezionati tramite una casella di spunta. Si consiglia di rendere inizialmente visibili le fermate (Haltestellen) 2 per facilitare il posizionamento e di nascondere dopo aver disegnato i pittogrammi.

3 I nomi delle strade possono essere inseriti grazie alla funzione «Text zeichnen» (Disegna testo) 4 ; tale funzione consente inoltre di evitare che i nomi delle strade vengano tagliati.

Suggerimento: i mezzi di trasporto (Verkehrsmittel) 5 possono essere selezionati e deselezionati per una visualizzazione ridotta.



1 È consentito utilizzare solo i pittogrammi ufficiali (in blu) presenti nella raccolta di mapset.

geOps offre i pittogrammi più aggiornati in mapset (fonte: digital.sbb.ch/it).

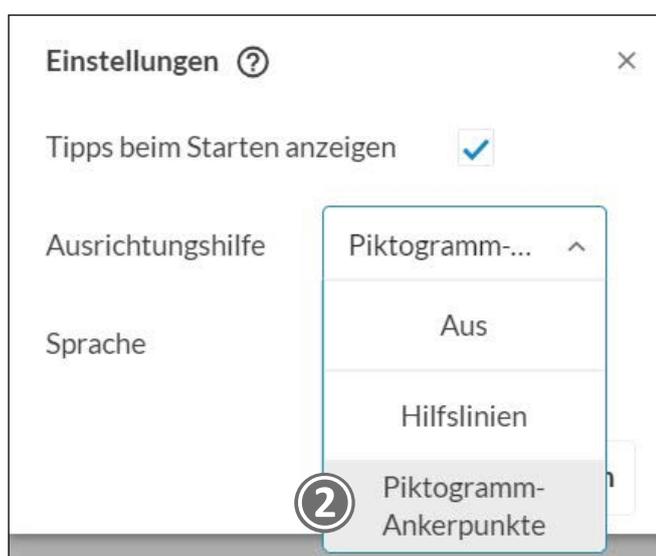
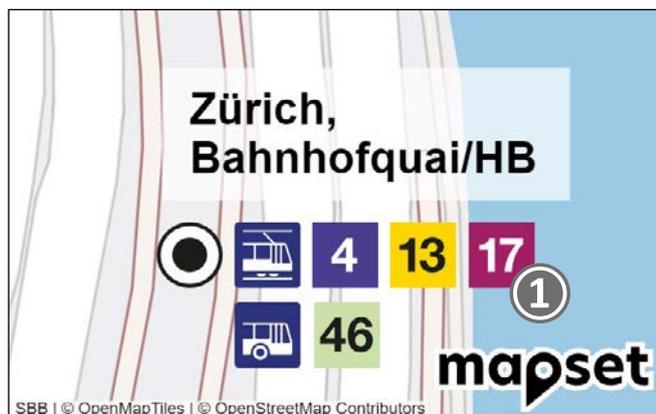
2 Per il trasporto sostitutivo si deve utilizzare l'icona arancione ufficiale «EV».

3 Gli autobus sostitutivi con numero di linea possono essere contrassegnati con l'icona di un autobus e il numero corrispondente.

4 Per i binari e i settori, si usano i pittogrammi 1, 2, 3 e A, B, C. Le fermate possono essere contrassegnate con i pittogrammi A, B, C oppure con la denominazione «Fermata A».

I pittogrammi ufficiali sono utilizzati anche per identificare scale, rampe, ascensori e scale mobili.

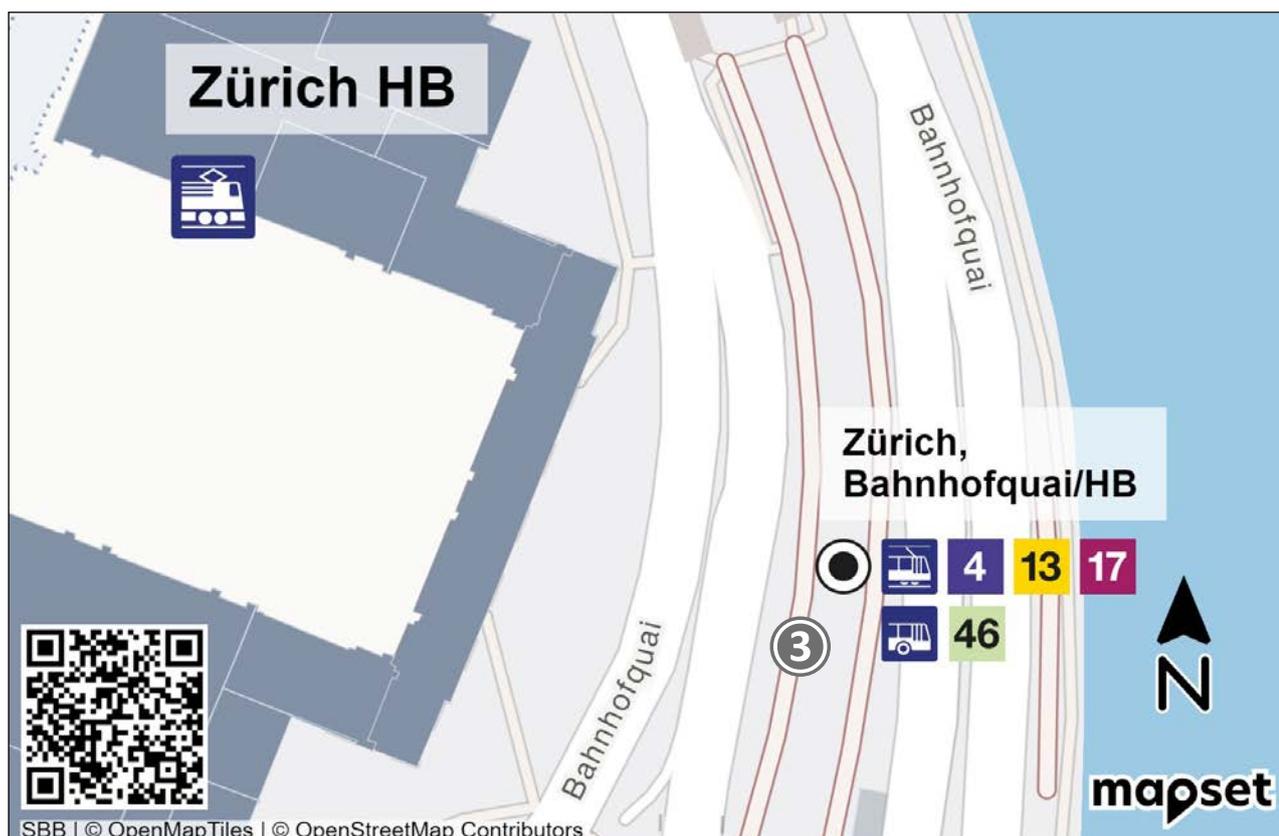




1 I pittogrammi devono essere impostati con la distanza predefinita da mapset.

2 A tal fine, nelle impostazioni, selezionare l'opzione «Piktogramm-Ankerpunkte» (Punti di posizionamento pittogrammi) disponibile alla voce di supporto all'orientamento. Durante il posizionamento appaiono quindi delle crocette sulle quali è possibile collocare il nuovo pittogramma accanto a quello precedente (magnetico).

3 Se in un piano sono rappresentati diversi mezzi di trasporto, si applica la seguente gerarchia: treno, tram, autobus. I numeri delle linee sono integrati come quadrati (se necessario nel colore della linea). I numeri hanno la stessa dimensione del pittogramma del mezzo di trasporto.



Linien-Einstellungen ?

Linienanfang

- < >

Linienabschluss

- < >

Linienbreite

— ▾

Linientyp

① ▾

Farbe ändern

■
■
■

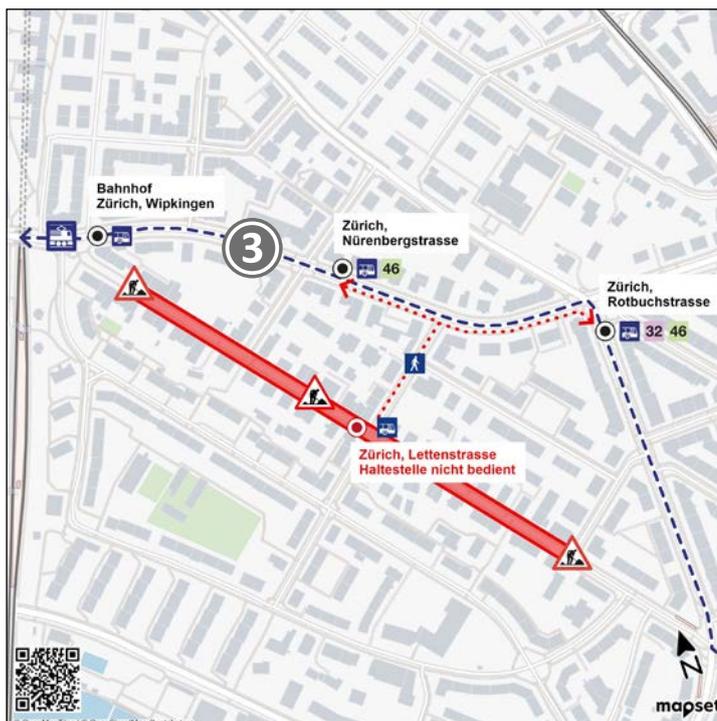
■
■
■
▾

① Il percorso pedonale è indicato con una linea punteggiata e il pittogramma del pedone.

② Se il percorso pedonale è unidirezionale, la linea termina con una freccia in corrispondenza della destinazione. Se è bidirezionale, le frecce sono presenti a entrambe le estremità.

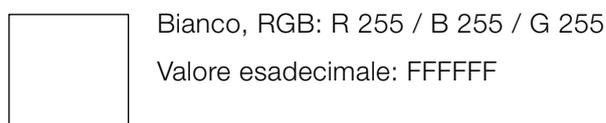
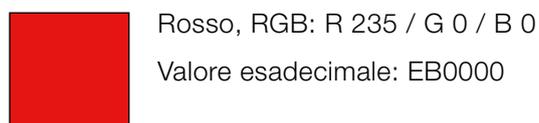
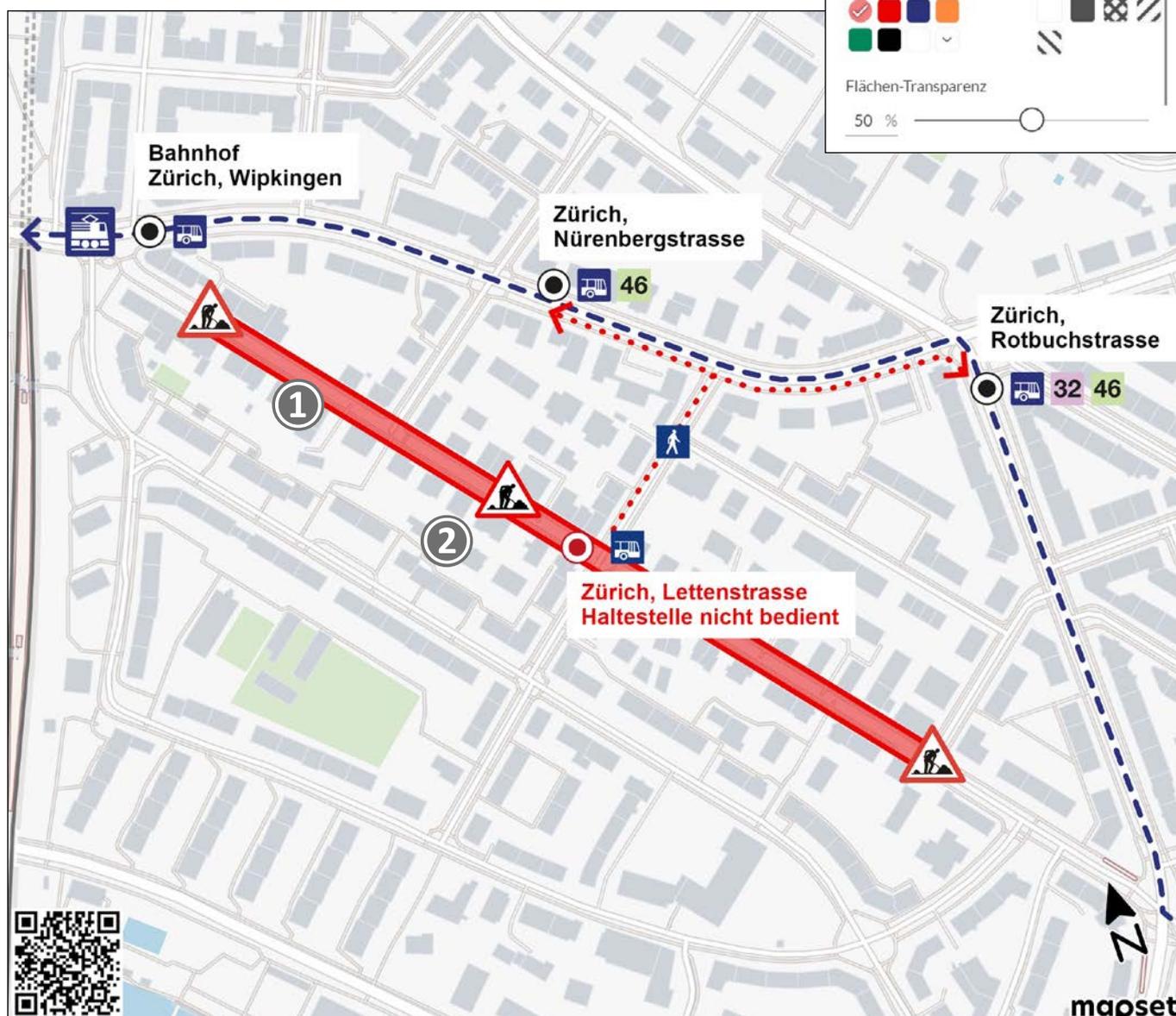
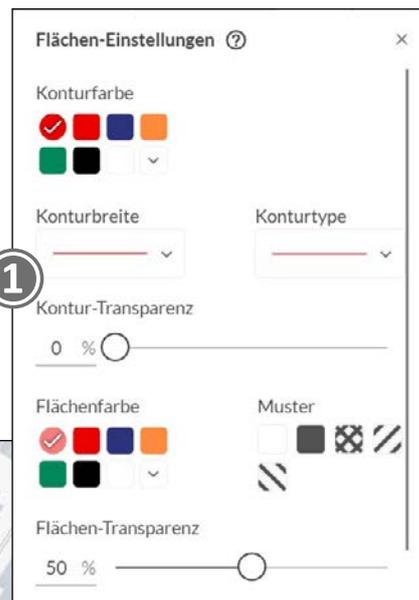
③ L'itinerario di un autobus è raffigurato con una linea tratteggiata.

④ I veicoli che circolano su rotaie, come tram e treni, sono indicati con linee continue.



1 Per le zone non accessibili/con lavori in corso, si utilizza il colore rosso con 0 % di trasparenza per delimitare i contorni e 50 % di trasparenza per l'area interessata.

2 Il relativo pittogramma è un simbolo di cantiere.



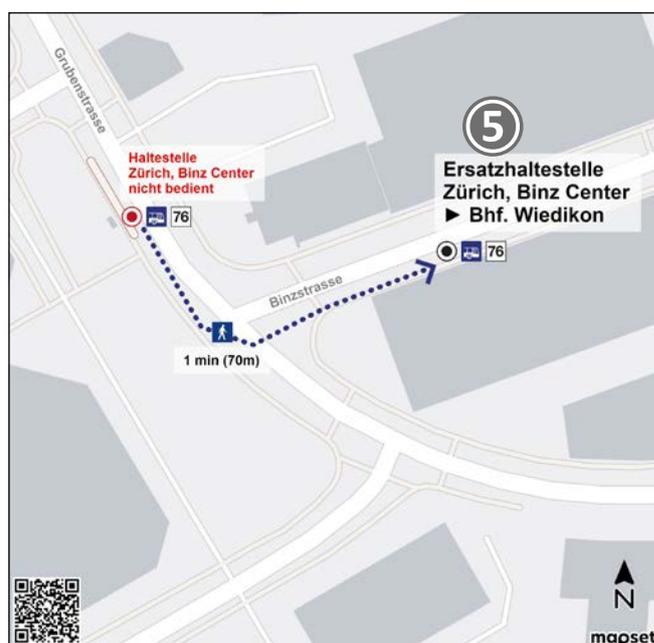
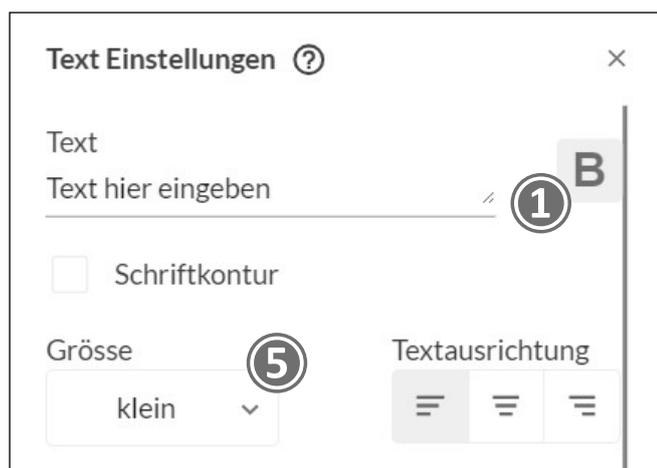
1 Le fermate sono sempre indicate in grassetto (B), possibilmente allineate a sinistra. È possibile impostare il colore di sfondo su bianco per una migliore leggibilità.

2 Con il valore A, l'opacità del colore dell'area può essere impostata al 70% di trasparenza.

3 Si consiglia di impostare il carattere in nero o blu scuro, in modo da ottenere un contrasto ottimale.

4 La grafia della fermata si ricava dall'orario (utilizzare solo la denominazione ufficiale).

5 Per enfatizzare le informazioni importanti, le fermate possono anche essere scritte con il carattere immediatamente più grande.

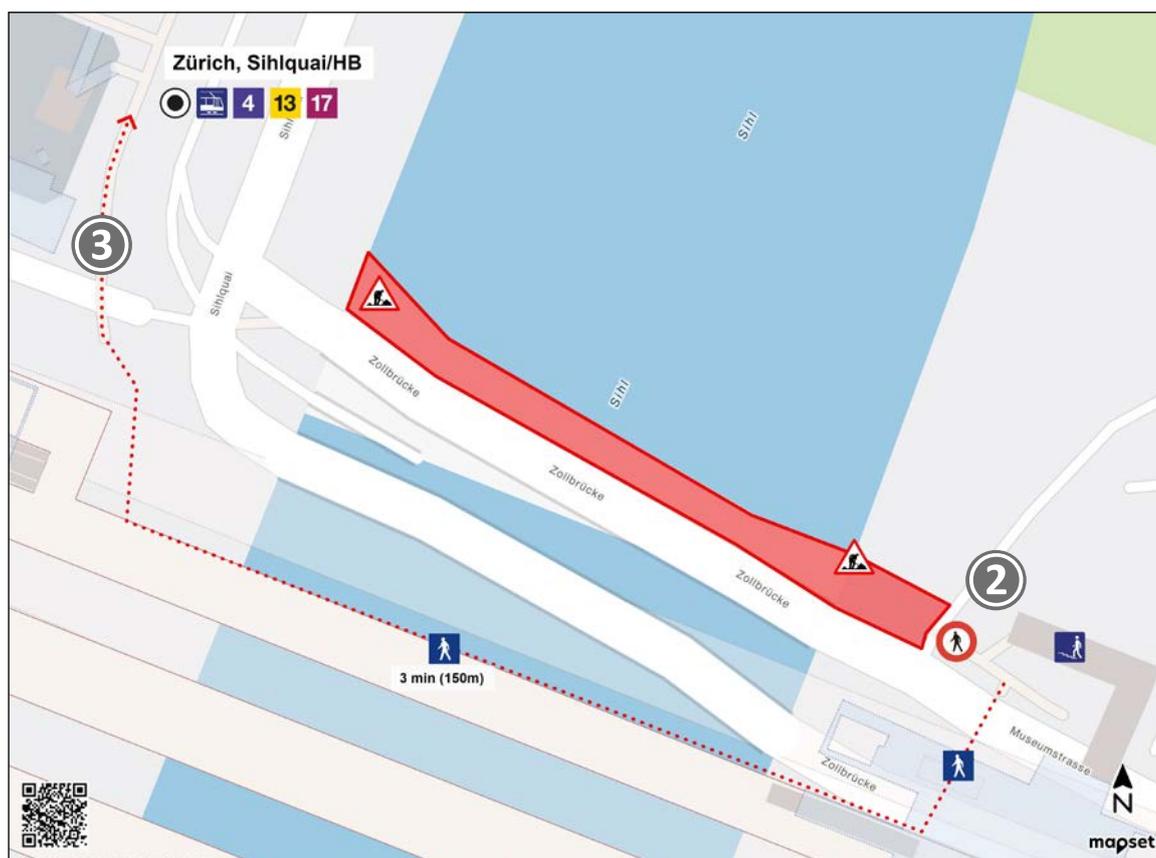
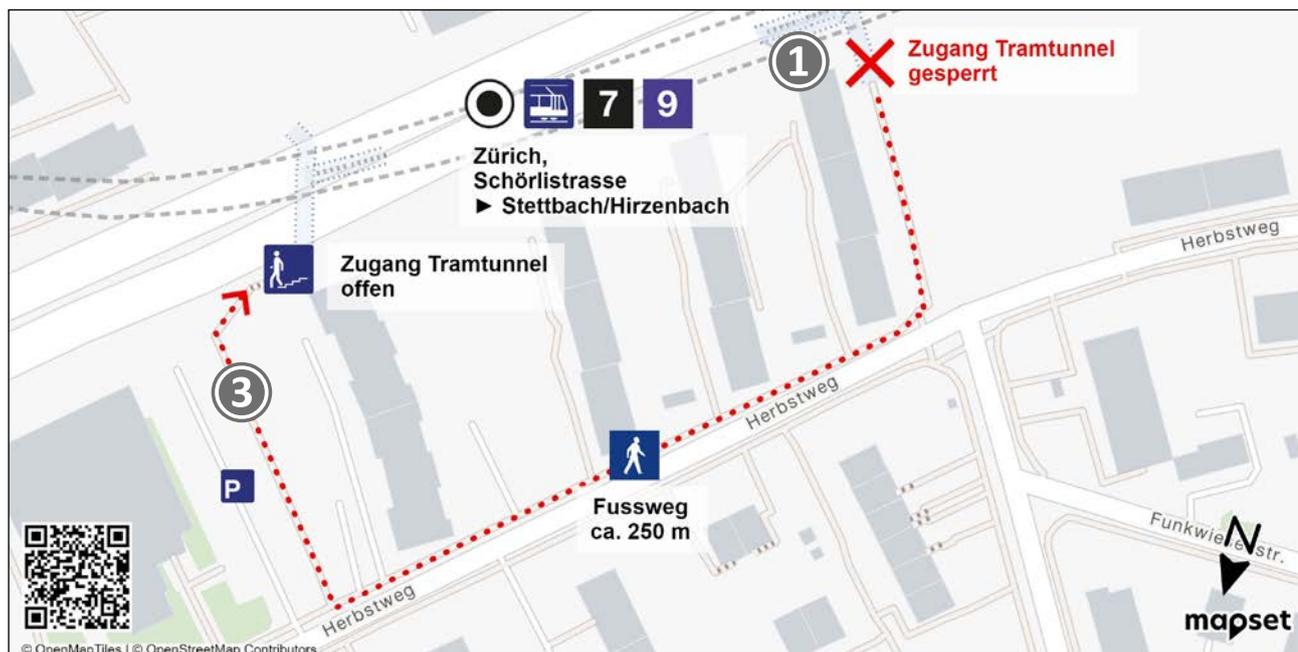


1 Gli ingressi o le uscite non disponibili sono contrassegnati da una croce di Sant'Andrea.

2 Per i percorsi non accessibili ai pedoni si può usare il segnale di divieto di transito ai pedoni.

3 Frecche per indicare la direzione: utilizzando la combinazione di tasti Alt 16, si crea la freccia senza linea ► con lo strumento di disegno.

Per inserire la direzione opposta utilizzare ◀ Alt 17.



VBZ  **Züri Linie**

Umsteigen lohnt sich.



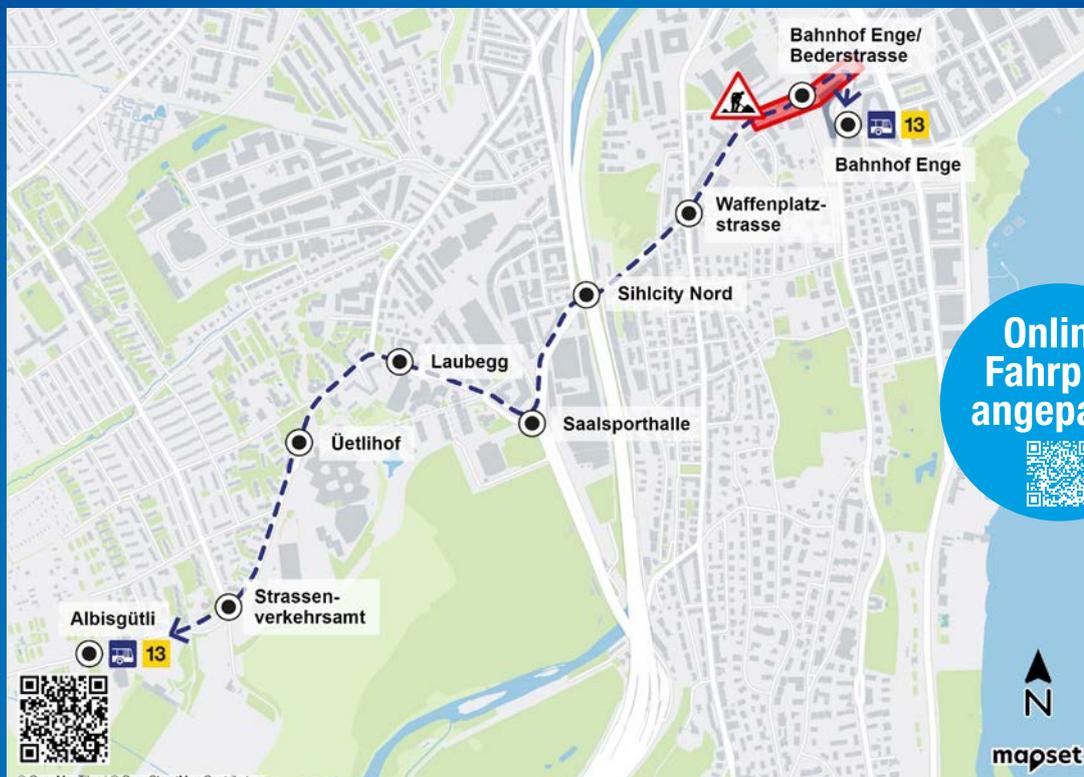
Gleisbaustelle Bahnhof Enge

Wochenende 12./13. Oktober 2019

Beim Bahnhof Enge im Bereich See-/Bederstrasse werden die Tramgleise ausgewechselt. Die Haltestelle **Bahnhof Enge/Bederstrasse** kann nicht bedient werden.

13

Es verkehren Ersatzbusse auf der Strecke Albisgütli – Waffenplatzstrasse – prov. Haltestelle Stockerstrasse – Tunnelstrasse – Bahnhof Enge – Bürkliplatz.

**Online-
Fahrplan
angepasst**

Ein Unternehmen
der Stadt Zürich

Weitere Infos erhalten Sie unter
www.vbz.ch oder ZVV-Contact 0800 988 988

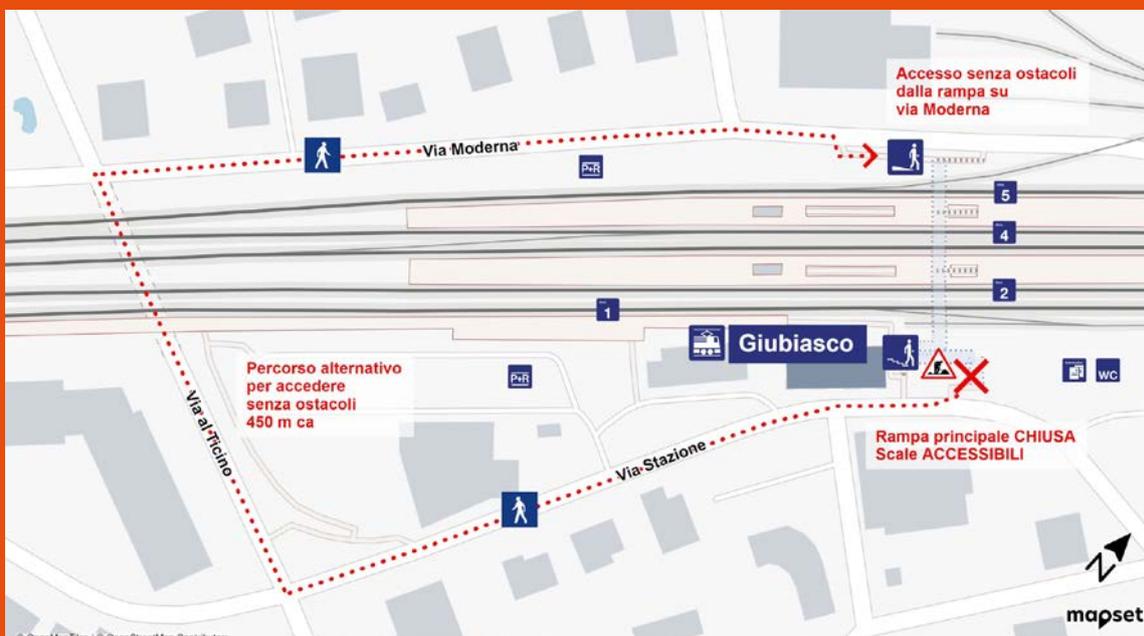


Rampa principale lato via Stazione CHIUSA fino a fine agosto



Lavori alla stazione FFS di Giubiasco
Gennaio - dicembre 2023

La rampa di accesso principale (lato via Stazione) è chiusa per lavori fino a fine agosto. L'accesso privo di ostacoli è assicurato dalla rampa su via Moderna. Ci scusiamo per il disagio.



Per ulteriori informazioni sul progetto
di costruzione, visitate il sito web.



Prima della redazione del piano.

Alcune considerazioni prima di iniziare la progettazione:

- Chi sono i destinatari del piano (persone che non conoscono l'area, pendolari, persone con mobilità ridotta)?
- Qual è il messaggio principale da trasmettere?
- Come verrà utilizzato il piano (con un layout/senza bordi; come volantino/poster; in quale formato)?
- Quale sezione della cartina (perimetro) è richiesta?
- Quali sono i punti di orientamento più importanti del piano? Cosa si dovrebbe evidenziare in modo specifico?
- Dove verrà affisso esattamente il piano (luogo) e/o pubblicato (mezzo)?

Dopo la redazione del piano.

Dopo aver creato il piano, prima di pubblicarlo occorre controllare brevemente i seguenti punti:

- Il copyright è leggibile?
- Sono indicati il mittente e la validità?
- Se necessario: il codice QR è stato aggiunto?
- Nel caso di un piano complesso, è stata integrata una legenda?
- È stata verificata la disponibilità in più lingue?
- Si è tenuto conto dell'accessibilità (es. percorsi senza barriere e leggibilità del poster)?
- Sono stati utilizzati esclusivamente pittogrammi ufficiali?
- Il messaggio è chiaro? Suggerimento: presentare il piano a due persone diverse e chiedere loro un feedback.
- È stato scelto il layout corretto per il piano?
- Il piano è stato revisionato (controllo ortografico)?